

des maestros como puedan ser Masatoshi Nakayama o Taiji Kase resulta enriquecedor, ningún practicante de kárate debería dejar pasar la oportunidad de adquirir un documento gráfico en el que figure un maestro de la talla de H. Kanazawa.

Aparte del sentido documental del que pueda dotarse a esta publicación, no cabe duda que está metódicamente bien elaborada en sus planteamientos técnicos y en sus explicaciones, las cuales no figuraban en la edición de 1981. Todos los katas van precedidos de una referencia histórica y técnica e incluso las variaciones que pudiera incluir el autor en denominaciones o diferentes formas de ejecución están justificadas y detalladas.

Independientemente de las variaciones de ejecución, denominación o ritmo que el lector pueda observar en el manual, dentro del estilo Shotokan, el autor deja claro el porqué de todo ello. Sirva como ejemplo la tradicional diferenciación en la denominación de la kata *Gojushiho Sho I Dai* y su inversión en la denominación con los practicados en el resto de la Asociación Japonesa de Karate (J.K.A.). La justificación de tales discordancias, que resultan meramente

anecdóticas además de enriquecedoras técnica y culturalmente, radica en la independencia efectuada por el maestro Kanazawa de la J.K.A. en el año 1977 para fundar la Shotokan Karate Internacional (1979), de la cual es instructor jefe.

En lo referente al contenido de la obra, esta consta de 27 katas. Una más que en la edición de 1981 y que supone un añadido cualitativamente interesantísimo al tratarse de la kata *Koryu Gankaku (Gankaku Sho)*, una de las katas avanzadas más últimamente dadas a conocer en el estilo Shotokan. Además, se detallan desde las katas *Heian* o *Tekki* hasta el resto de las tradicionales katas del estilo.

El manual se completa con una serie de explicaciones movimiento a movimiento, así como referencias al ritmo de ejecución. No obstante, la grandeza de las explicaciones del maestro Kanazawa radica en mostrar no un detalle cerrado en la ejecución de los katas, sino en querer transmitir la evolución sufrida por las katas de kárate a lo largo del tiempo.

Junto al maestro, en sus aproximadamente 3.000 fotografías, aparecen destacados instructores como Manabu

Murakami, Nobuaki Kanazawa, Ryusho Suzuki, Shinji Tanaka, Fumitoshi Kanazawa y Daito Kanazawa.

Personalmente creo que es realmente recomendable la adquisición de este tratado de katas del maestro Hirokazu Kanazawa, ya que en los tiempos actuales es remarkable el hecho de que figuras de esta talla aborden la elaboración de este tipo de textos con tanto acierto. Por muchas razones, el autor transmite conocimiento técnico y sabiduría global del arte del kárate y hace que el lector tenga en sus manos no solamente un texto de consulta o referencia técnica, sino también un documento gráfico de uno de los mejores karatekas de la era moderna (el maestro Kanazawa fue el primer campeón de *kumite* en los primeros campeonatos celebrados en Japón en 1957, siendo en 1958 y 1959 campeón de *kumite* y kata). La trayectoria y personalidad del autor de este libro avalan sin lugar a dudas su calidad y factura. Indispensable en nuestra biblioteca sobre artes marciales en general y sobre kárate Shotokan en particular.



Las 36 estrategias secretas chinas en el arte de la guerra

Por Hiroshi Moriya.
Madrid: Ediciones Tutor, 2010.
263 páginas. 19x13 cm.
I.S.B.N.: 978-84-7902-848-0 • 22€.

Disponible en:
Ediciones Tutor.
C/ Marqués de Urquijo, 34, 2º Izda.
28008 Madrid (España).
Telf.: +34 91 559 98 32.
Fax: +34 91 541 02 35.
E-mail: info@edicionestutor.com.
<http://www.edicionestutor.com>.

Revisión por Juan Pan González
Recibida 25/10/2011 -
Aceptada 30/10/2011

Hiroshi Moriya, autor japonés experto en cultura e historia china, nos ofrece a través de esta reflexión actualizada, con ejemplos contemporáneos, una de las obras tradicionales y esenciales en el conocimiento y aplicación de la táctica militar china: *Las 36 estrategias chinas en el arte de la guerra*.

No está claro cuándo ni dónde se redactó por primera vez este libro. La primera referencia parece ser el *Nan Ch'i Shu*, obra histórica de mil quinientos años de antigüedad.

En ella, por alusiones, se menciona al general T'an Tao Chin (s. V d.C.), por lo que algunos deducen que, quizás, esta sistematización de enseñanzas nacidas en el ámbito militar, pero de aplicación práctica también en lo civil, se debe a su mano. Sin embargo, recientes investigaciones apuntan a que se trata de un compendio de enseñanzas recopiladas a lo largo de cientos de años. Algo así como un manual táctico y útil de la guerra, de aprendizaje nemotécnico, de respuesta ante diversos tipos de conflictos. Vinculada la obra original al *I Ching* o *Libro de las Mutaciones*, cada estrategia en chino clásico suele contener una frase del *I Ching* reflejada en sus hexagramas.

Las 36 estrategias secretas chinas en el arte de la guerra considera el mundo como un campo de energía dinámico en movimiento y fluir constante, por lo que cada una de las tácticas mostradas en el libro puede ayudarnos a cambiar las circunstancias para convertirlas siempre en favorables para nosotros, aunque siendo conscientes de que nuestra toma de posiciones ha de influir tanto en nosotros como en nuestros enemigos o aliados.

La estructura original de la obra antigua muestra

una serie de características comunes, partiendo de la concepción de que toda batalla, del tipo que sea, se rige por unos principios naturales y, por tanto, debe ser conocida, reconocida y analizada a través de los ejemplos antiguos que nos proporcionan las enseñanzas de los maestros del pasado, a través de la historia. El único medio de que disponemos para influir sobre los demás es hablar acerca de lo que ellos quieren y mostrarles cómo conseguirlo. En los negocios, en la guerra, en cualquier relación humana o relación profesional, hay que valorar la posición de partida, la situación del enemigo, las probabilidades de éxito, las debilidades propias y del contrincante y nuestra capacidad para soportar pérdidas a cambio de obtener en el futuro, no siempre inmediato, ganancias y beneficios.

Hiroshi Moriya divide las enseñanzas antiguas en seis grupos de seis estrategias: a) estrategias para la victoria en batalla, b) estrategias para entablar combate con el enemigo, c) estrategias para el ataque, d) estrategias para situaciones ambiguas, d) estrategias para combatir con aliados y e) estrategias para las batallas perdidas. Cada una consta de un título y un texto en

chino, donde se explica brevemente el significado de la misma. A continuación, la traducción literal de cada máxima, seguida por la interpretación moderna y diferentes explicaciones. Para comprender mejor cada una de las diferentes estrategias, el autor ofrece ejemplos a menudo contemporáneos y muy cercanos al lector, a través de pasajes de la historia de China, mediterránea o europea. Introduce, además, lecciones extraídas sobre ejemplos tanto bélicos –Segunda Guerra Mundial–, como comerciales, pues, a los ojos de Moriya, esta obra permite, gracias a su ductilidad, responder a las diversas situaciones a las que puede enfrentarse el hombre de hoy, desde el que se dedica a los negocios hasta el artista marcial.

A nuestro entender, cualquier estudioso o apasionado de la cultura china ha de incorporar a su biblioteca básica esta obra, junto al *I Ching* – particularmente recomendando la edición preparada por Richard Wilhelm–, y *El Arte de la Guerra* de Sun Tzu. Las tres forman la esencia de un saber antiguo de aplicación práctica en la vida moderna, que cualquier artista marcial de cierto nivel debería conocer. Ante una situación real, o deportiva, el lector

puede reflexionar, gracias a estas enseñanzas, sobre las ventajas e inconvenientes de escoger una u otra táctica. La actitud mental, el conocimiento personal, la estrategia a emplear en cada momento, así como el detallado análisis de la visión de conjunto de la situación permiten al lector poner en práctica cada una de las 36 estrategias mostradas y detalladas concienzudamente por Moriya a lo largo de las páginas que componen esta obra. La gran cantidad de información proporcionada, bien explicada, requiere de cierto proceso de asimilación y de tanteo práctico en la vida cotidiana, del hombre de negocios, el militar o el artista marcial. Cada uno de ellos, a través del ejercicio de su especialidad, sabrá encontrar la estrategia que, por su funcionalidad, mejor resultado permita para obtener la victoria.



La esencia del judo. Tomo 1: Historia del judo, nage waza, katame waza. Tomo 2: Kata, apéndices

Por Shu Taira.

Gijón: Satori, 2009.

480 y 432 páginas respectivamente. 24x17 cm. Ilustraciones.

I.S.B.N.: 978-84-936198-8-6 • 55€.